32000R2509

16.11.2000 JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE L 289/11

# REGULAMENTUL (CE) NR. 2509/2000 AL COMISIEI
## din 15 noiembrie 2000
## de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 104/2000 al Consiliului cu privire la acordarea compensației financiare pentru retragerea anumitor produse pescărești

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 104/2000 al Consiliului din 17 decembrie 1999, privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură ([1]), în special articolul 21 alineatul (8),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 104/2000, care înlocuiește de la 1 ianuarie 2001 Regulamentul (CEE) nr. 3759/92 ([2]) al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2792/1999 ([3]), prevede că statele membre acordă o compensație financiară organizațiilor de producători care retrag de pe piață anumite produse. Regulamentul menționat adaptează valoarea compensației financiare și înlătură compensația financiară specială acordată în împrejurări extraordinare. În prezent trebuie completat cadrul instituit prin Regulamentul (CE) nr. 104/2000 prin stabilirea de modalități de punere în practică și prin abrogarea regulamentului de punere în aplicare în materie, Regulamentul (CEE) nr. 3902/92 ([4]) al Comisiei, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1338/95 ([5]).

(2) Articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 2406/96 al Consiliului din 26 noiembrie 1996, privind stabilirea standardelor comune de piață pentru anumite produse pescărești ([6]), modificat de Regulamentul (CE) nr. 323/97 ([7]) al Comisiei prevede că produsele clasate ca făcând parte din categoria B nu pot beneficia de sprijinul financiar acordat în baza mecanismelor de intervenție ale organizării comune a pieței. Deoarece numai produsele de calitate „Extra" și „A" pot beneficia de compensația financiară pentru retragerile prevăzute la articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000, cantitățile acceptate pentru a beneficia de compensația menționată se calculează pe baza acestor categorii de produse.

(3) În scopul favorizării la maximum a eforturilor de stabilizare a pieței trebuie să se excludă de la acordarea compensației financiare organizațiile de producători care nu practică prețul comunitar de retragere pe parcursul întregii durate a campaniei de pescuit.

(4) În vederea garantării condițiilor normale de concurență între organizațiile de producători care utilizează marja de toleranță prevăzută la articolul 21 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000 trebuie să se precizeze condițiile de folosire a acesteia. În vederea asigurării transparenței pieței, trebuie ca utilizarea marjei de toleranță menționate să beneficieze de o publicitate adecvată.

(5) Datorită fluctuației cererii pe parcursul derulării vânzărilor, produsele nu trebuie să fie retrase de pe piață înainte de punerea lor în vânzare. Compensația financiară nu se acordă decât pentru produsele care, fiind puse în vânzare în condiții obișnuite, nu au fost cumpărate la prețul comunitar de retragere.

(6) Cantitățile care au beneficiat de ajutorul pentru retragere prevăzut la articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000 trebuie excluse definitiv de la sistemul de compensații financiare.

(7) Respectarea sistematică a normelor comune de comercializare vizate la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000 constituie un factor determinant al formării prețurilor și un element de stabilizare a pieței. Trebuie, în consecință, ca acordarea compensației financiare să fie subordonată cantităților eligibile, cu condiția ca respectivele norme să fi fost respectate pentru toate cantitățile de produs care se consideră că au fost puse în vânzare de către organizația de producători sau de membrii acesteia pe întreaga perioadă a campaniei de pescuit.

(8) Compensația financiară nu poate fi achitată decât la sfârșitul campaniei de pescuit. Pentru a facilita funcționarea organizației de producători, trebuie să se prevadă posibilitatea acordării unor avansuri cu condiția constituirii unei garanții. Trebuie să se precizeze modalitățile de calculare a avansurilor din compensația financiară și să se stabilească valoarea cauțiunii aferente.

(9) Regulamentul (CE) nr. 1925/2000 al Comisiei din 11 septembrie 2000, privind stabilirea datelor de referință pentru cursurile de schimb aplicabile la calculul anumitor sume prevăzute de mecanismele Regulamentului (CE) nr. 104/2000 al Consiliului privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură ([8]) stabilește indicele de referință al ratei de conversie aplicabil la calcularea compensației financiare. Trebuie să se țină cont de această rată de schimb și la calcularea avansurilor din compensația financiară.

([1]) JO L 17, 21.1.2000, p. 22.
([2]) JO L 388, 31.12.1992, p. 1.
([3]) JO L 337, 30.12.1999, p. 10.
([4]) JO L 392, 31.12.1992, p. 35.
([5]) JO L 129, 14.6.1995, p. 7.
([6]) JO L 334, 23.12.1996, p. 1.
([7]) JO L 52, 22.2.1997, p. 8.
([8]) JO L 230, 12.9.2000, p. 7.

(10) Trebuie să se extindă acordarea compensației pentru cantitățile de produse puse în vânzare și retrase de o organizație de producători sau de către unul dintre membrii acesteia în alte state membre. Autoritățile statului membru în care au avut loc punerea în vânzare, retragerea sau punerea în rezervă furnizează documentele care atestă faptul că aceste operațiuni sunt reale și transmit un exemplar al acestora.

(11) Identificarea unei nave de pescuit este mai ușor de realizat și mai exactă atunci când se face referire la numărul acesteia din registrul flotei decât dacă se face referire la numele său. Trebuie de aceea să se modifice certificatul care trebuie acordat la debarcarea într-un alt stat membru, astfel încât pe viitor organizațiile de producători să se refere la registrul flotei interne.

(12) În scopul verificării corespondenței între datele care figurează pe cererea de vărsământ a compensației și cantitățile efectiv puse în vânzare și retrase, fiecare stat membru instaurează un sistem de control. Comisia este informată asupra existenței respectivelor sisteme de control în vederea asigurării respectării dispozițiilor adoptate în acest scop.

(13) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetului de gestionare a produselor pescărești,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Cantitățile de produse admise pentru a beneficia de compensația financiară prevăzută la articolul 21 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000 se calculează pe baza cantităților clasate conform normelor de comercializare definite conform articolului 2 din regulamentul menționat ca fiind numai de calitate „Extra" sau „A".

*Articolul 2*

(1) Compensația financiară poate fi acordată unei organizații de producători numai dacă aceasta aplică și asigură respectarea de către membrii săi pe parcursul întregii campanii de pescuit, la prima punere în vânzare, a prețului comunitar de retragere în condițiile stabilite la articolul 21 alineatul (1) literele (a) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000.

(2) În cazul în care utilizarea marjei de toleranță prevăzute la articolul 21 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000 conduce la stabilirea de niveluri diferite ale prețurilor de retragere pentru aceeași categorie de produse de către organizații de producători stabilite într-o zonă determinată, fiecare dintre aceste organizații poate reține, cu începere de la data punerii acesteia în aplicare și până la sfârșitul perioadei aferente, nivelul prețului stabilit de o altă organizație de producători din aceeași zonă.

(3) Nivelul prețului de retragere stabilit de o organizație de producători care utilizează marja de toleranță este aplicabil tuturor cantităților puse în vânzare de respectiva organizație sau de membrii acesteia, inclusiv în afara zonei sale de activitate.

Cu toate acestea, o organizație de producători sau unul dintre membrii săi care pune în vânzare produse într-o altă zonă decât zona lor proprie de activitate, aplică propriul nivel al prețului de retragere în măsura în care acest nivel de preț nu este inferior celui practicat în zona respectivă sau unui preț reținut, după eventuala utilizare a marjei de toleranță, de către organizațiile de producători din zona menționată.

(4) Prețul de retragere nu poate include cheltuielile suportate după debarcarea produselor, cu excepția cheltuielilor de transport necesare pentru operațiunile de vânzare la licitație sau pe chei.

*Articolul 3*

(1) Orice organizație de producători care aplică marja de toleranță prețului comunitar de retragere comunică autorităților competente ale statului membru în care este recunoscută, cu cel puțin două zile lucrătoare înainte de aplicarea acestuia, nivelul prețului de retragere reținut pentru fiecare categorie de produse în orice parte a zonei sale de activitate.

Dacă o organizație de producători dorește să modifice perioada de aplicare a marjei de toleranță sau nivelul prețului de retragere, sau să uzeze de posibilitatea prevăzută la articolul 2 alineatul (2), organizația informează autoritățile competente cu privire la aceasta cu cel puțin două zile lucrătoare înainte de data punerii în practică a deciziei.

Toate deciziile vizate în paragraful anterior se aplică timp de cel puțin cinci zile lucrătoare.

(2) Autoritățile competente ale statului membru în cauză asigură fără întârziere publicitatea, conform uzanțelor și practicilor locale, a tuturor informațiilor comunicate conform alineatul (1).

(3) Prin derogare de la Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 [1] al Consiliului și în scopul prezentului regulament, zilele de sâmbătă, duminică și sărbătorile legale sunt asimilate zilelor lucrătoare, cu condiția efectuării de puneri în vânzare conform dispozițiilor articolului 4 alineatul (1) litera (c).

*Articolul 4*

(1) Sunt considerate cantități care pot face obiectul unei compensații financiare numai cantitățile retrase de pe piață:

(a) care au fost pescuite de un membru al unei organizații de producători;

(b) care au fost puse în vânzare:

(i) prin intermediul organizației de producători sau

(ii) de către un membru, conform normelor comune stabilite de organizația de producători conform articolului 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000;

[1] JO L 124, 8.6.1971, p. 1.

(c) care, înainte de retragere, au fost puse în vânzare astfel încât să fie accesibile tuturor operatorilor interesați, conform uzanțelor și practicilor regionale locale, stabilindu-se astfel că nu există cumpărători la prețurile stabilite conform articolului 21 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000;

(d) care nu au făcut obiectul unei cereri și care nu au beneficiat de ajutorul pentru punerea în rezervă prevăzut la articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000.

(2) Acordarea compensației financiare pentru cantitățile eligibile conform alineatului (1) se face cu condiția ca, pentru produsul sau pentru grupa de produse respective, toate cantitățile puse în vânzare de organizația de producători sau de membrii acesteia în perioada campaniei de pescuit să fi fost în prealabil clasificate conform normelor de comercializare definite conform articolului 2 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000.

*Articolul 5*

(1) Compensația financiară este vărsată organizației de producători, la cererea acesteia, la sfârșitul fiecărei campanii de pescuit.

(2) Cererea de vărsământ pentru compensația financiară este înaintată de organizația de producători autorităților competente ale statului membru în termen de maximum patru luni de la încheierea campaniei de pescuit respective.

(3) Autoritățile naționale achită compensația financiară în termen de maximum opt luni de la încheierea campaniei respective.

Fiecare stat membru comunică celorlalte state membre și Comisiei numele și adresa organismului însărcinat cu acordarea compensației financiare.

*Articolul 6*

Statul membru acordă lunar, la cererea organizației de producători în cauză, un avans din compensația financiară, cu condiția ca solicitantul să fi constituit o garanție egală cu 105 % din valoarea avansului.

Avansurile se calculează conform metodei din anexa I.

*Articolul 7*

În cazul în care o organizație de producători sau unul dintre membrii acesteia pune în vânzare produse într-un alt stat membru decât cel în care a fost recunoscută, autoritatea competentă a primului stat membru eliberează, la cerere și fără întârziere, organizației în cauză sau membrului acesteia, un atestat al cărui conținut este conform indicațiilor modelului din anexa II și transmite în același timp, oficial, un exemplar al acestui atestat organismului din celălalt stat membru însărcinat cu acordarea compensației financiare.

Cererea de eliberare a atestatului trebuie înaintată autorității competente în cauză imediat după punerea în vânzare a produselor.

*Articolul 8*

(1) Statele membre instituie un sistem de control destinat verificării concordanței dintre datele care figurează în cererea de vărsământ și cantitățile efectiv puse în vânzare și retrase de pe piață de către organizația de producători în cauză.

(2) Statele membre comunică Comisiei măsurile adoptate conform alineatului (1), după adoptarea lor și în orice caz înainte de 31 ianuarie 2001.

Statele membre comunică Comisiei înainte de 31 ianuarie 2001 măsurile existente în domeniul aflat sub incidența alineatului (1).

*Articolul 9*

Se abrogă Regulamentul (CEE) nr. 3902/92.

*Articolul 10*

Prezentul regulament intră în vigoare a șaptea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2001.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 15 noiembrie 2000.

*Pentru Comisie*

Franz FISCHLER

*Membru al Comisiei*

*ANEXA I*

## CALCULAREA AVANSULUI DIN COMPENSAȚIA FINANCIARĂ (1)

Specia: ..... Luna: .....

A. Cantitatea de produse din categoriile de prospețime „Extra" și „A" puse în vânzare între 1 ianuarie și ultima zi a lunii: ..... kg

B. Totalul cumulat al retragerilor pentru categoriile de prospețime „Extra" și „A" pe parcursul aceleiași perioade: ..... kg

C. Procentajul mediu al retragerilor pe parcursul aceleiași perioade: ..... % (B/A × 100)

### Tranșa I: rata de compensare de 85 %

Compensația financiară = (prețul de retragere × 0,85 - valoare forfetară)

D1. Cantitățile totale retrase care trebuie incluse în această tranșă (până la 4 % inclusiv din produsele puse în vânzare)

| Luna | Retrageri pe categorii și dimensiuni (în kg) | Valoarea de rambursatîn EUR (1) | Rata de schimb la data de 22 a lunii precedente | Valoarea de rambursat în monedă națională |
|---|---|---|---|---|
| Total | | | | |

(1) Dacă este necesar, calculul se efectuează pe baza datelor provizorii (trebuie finalizat pe parcursul celor două luni care urmează lunii în cauză).

### Tranșa a II-a: rata de compensare de 55 % (2)

Compensația financiară = (prețul de retragere × 0,55 - valoare forfetară)

D2. Cantitățile totale retrase care trebuie incluse în această tranșă (de la 4 la 8 % (3) inclusiv, din produsele puse în vânzare)

| Luna | Retrageri pe categorii și dimensiuni (în kg) | Valoarea de rambursatîn EUR (1) | Rata de schimb la data de 22 a lunii precedente | Valoarea de rambursat în monedă națională |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| Total | | | | |

(2) Valoarea lunară în EUR: valoarea totală de rambursat pentru fiecare categorie și fiecare dimensiune, înmulțită cu cantitățile retrase din aceste categorii și dimensiuni.

### Tranșa a III-a: fără compensare

Avans lunar

Avansul pentru luna în cauză este egal cu suma avansurilor pentru fiecare tranșă.

| 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|
| Avans total estimat (tranșa 1 + trașa 2) | Avansul cumulat primit pentru lunile precedente | Avansul de încasat pentru luna în cauză (1-2) |
| | | |

(1) Dacă este necesar, calculul se efectuează pe baza datelor provizorii (trebuie finalizat pe parcursul celor două luni care urmează lunii în cauză).
(2) În 2001 acest procentaj va fi de 75 %, iar în 2002 de 65 %.
(3) Acest procentaj va fi de 10 % pentru toate speciile pelagice menționate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 104/2000 (ton alb din specia *Thunnus alalunga*, hering din specia *Clupea harengus*, sardine din specia *Sardina pilchardus*, macrou din speciile *Scomber scombru* și *Scomber japonicus* și hamsie din specia *Engrauli* spp.

*ANEXA II*

STAT MEMBRU: .....

**Atestat transmis conform articolului 7**

1. Solicitant

   (a) Organizația de producători (numele și adresa): .....

   .....

   (b) Membru care acționează în numele acestei organizații (numele): .....

   .....

   (c) Numărul intern din fișierul „flotă": .....

   .....

2. Cantități vândute (pe produse, greutatea în kg): .....

3. Data: .....

4. Pentru cantitățile menționate la punctul 2, a fost aplicat prețul comunitar de retragere [vezi articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000]?

| Da | Nu |
|---|---|

   A fost aplicat prețul regional de retragere [vezi articolul 20 alineatul (2) din regulamentul menționat]?

| Da | Nu |
|---|---|

5. Dintre cantitățile menționate la punctul 2, au fost retrase de pe piață în vederea acordării compensației financiare următoarele volume:

| a) produs | categorie de produs | cantitate pe categorie de produs (în kg) |
|---|---|---|
| ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... |

   (b) Conform Regulamentului (CEE) nr. 1501/83 [1] al Comisiei, produsele retrase de pe piață au primit următoarele destinații:

| produs | cantitate (în kg) | destinație |
|---|---|---|
| ..... | | |
| ..... | | |
| ..... | | |

   Original eliberat organizației de producători sau membrului desemnat la punctul 1.

   Exemplar pentru organismul însărcinat cu acordarea compensației financiare în statul membru în care este recunoscută organizația de producători de la punctul 1.

   ..... .....

   (semnătura solicitantului) (semnătura/ștampila autorității competente a statului membru)

---

[1] JO L 152, 10.6.1983, p. 22.